

EXTREME GAMING EXPERIENCE

*XPG*

**K20 GAMING KEYBOARD**

## XPG INFAREX K20 Klawiatura dla graczy Skrócona instrukcja obsługi

## Dane techniczne

Kolor obudowy: czarny

Typ przełącznika: przełącznik Kaiih Blue

Efekty LED: 11 trybów podświetlenia

Oświetlenie LED: czerwony, pomarańczowy,  
żółty, zielony, niebieski, purpurowy

Liczba klawiszy: 104

Żywotność klawisza: &gt;50.000.000 kliknięć

Port USB: USB typ A

Temperatura robocza: 0°C – 40°C

Napięcie robocze: 4,4–5,5V DC

Prąd znamionowy: 300mA (Maks.)

Przepisy bezpieczeństwa: CE/FCC/chińskie przepisy RoHS

## Obsługa funkcji multimedialnych i efektów świetlnych LED



## Obsługa klawisza sterowania multimediami

- FN+F1= odwołanie poprzedniego utworu
- FN+F2= odwołanie/przewieszenie
- FN+F3= odwołanie następnego utworu
- FN+F4= zatrzymanie odwołania
- FN+F5= wyciszenie dźwięku
- FN+F6= zwiększenie głośności
- FN+F7= zmniejszenie głośności
- FN+F9= konflikt klawisza przełączania

## Obsługa trybu efektów świetlnych LED

Można przełączać się pomiędzy 11 efektami świetlnymi za pomocą dedykowanego przycisku (przycisk trybu). Do regulacji szybkości efektu świetlnego służą przyciski lewy-prawy. Dostępnych jest 11 następujących efektów świetlnych:

1. Światło stałoczerwone
2. Światło oddychające
3. Miganie skokowe rzędu
4. Miganie światłem oddychającym kolejnego rzędu
5. Przepływ od góry do dołu
6. Przepływ od dołu do góry
7. Skumulowane rzędy od góry do dołu
8. Skumulowane rzędy od dołu do góry
9. Skumulowane rzędy od góry do dołu i do środka
10. Rozpraszanie się od środka do góry i do dołu
11. Łopowa kumulacja lub rozpraszanie się - pd góry do dołu

## OSTRZEŻENIE

Ważność zalecanego napięcia podano na etykiecie serwisowej produktu.

## INFORMACJA DOTYCZĄCA GWARANCJI

Podlega gwarancji ograniczonej dotyczącej produktów ADATA, ale w żadnym wypadku nie obejmuje przepisów i regulacji lokalnych.

## OGROMACZENIE GWARANCJI

Należy zwrócić uwagę, że firma ADATA nie zapewnia darmowych napraw, jeżeli uszkodzenie lub błąd produktu zostały spowodowane przed jeden z następujących czynników:

1. Uszkodzenie spowodowane błędem użytkownika lub użytkownika w sposób nieodpowiedni.
2. Naprawę produktu lub roszczenia na części przez nieuprawnionych do tego techników.
3. Zmieszanie, zmieszanie lub błąd etykiety serwisowej.
4. Uszkodzenie produktu, nie odpowiadający numerowi w używanym systemie lub złamanie etykiety serwisowej.
5. Produkt zakupiony od nieuprawnionych handlowców. Ograniczona gwarancja obejmuje wyłącznie naprawy lub wymiany produktów ADATA.

## OKRES OBOWIAZUJĄCY GWARANCJI

ADATA Technology Co., Ltd. udziela jednolitej gwarancji na wszystkie swoje klawiatury dla graczy.

## DODATKOWE LINKI

W każdym wypadku ADATA nie będzie ponosić odpowiedzialności za informacje lub dane przechowywane na produktach ADATA, zgłoszonych do reklamacji w ramach gwarancji ADATA, jeżeli klient wykonał kopię zapasową z odpowiednim wyposażeniem przed wystawianiem produktu do serwisu gwarancyjnego.

## INTERNETOWA OBSŁUGA KLIENTA

Aby zapoznać się z najpełniejszą zawartymi pytaniami prosimy odwiedzić stronę internetową [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## XPG INFAREX K20 Herní klávesnice Stručná referenční příručka

## Specifikace

Barva pouzdra: Černá

Typ přepínače: Kaiih Blue switch Blue, modrá

Efekty LED: 11 režimů osvětlení

LED: Červená, oranžová, žlutá, zelená, modrá, fialová

Počet kláves: 104

Životnost klávesy: &gt;50 000 000

Port USB: USB typu A

Provozní teplota: 0 °C – 40 °C

Provozní napětí: 4,4 až 5,5 V ss.

Jmenovitý proud: 300 mA (max.)

Bezpečnostní předpis: CE/FCC/Čína RoHS

## Průvodce multimedialními funkcemi a LED světelnými efekty



## Průvodce pro klávesu ovládní multimédií

- FN+F1= přehrávat předchozí
- FN+F2= přehrávat/pozastavit
- FN+F3= přehrávat dále
- FN+F4= zastavit přehrávání
- FN+F5= zdumět
- FN+F6= zeslabit hlasitost
- FN+F7= zesílit hlasitost
- FN+F9= konflikt přepínací klávesy

## Průvodce režimů LED světelných efektů

Pomocí speciálního tlačítka (tlačítko režimů) lze přepínat mezi 11 světelnými efekty. Pomocí kláves dolů-vzhůru nastavíte rychlost světelného efektu. K dispozici je následujících 11 světelných efektů:

1. Státické osvětlení
2. Pomalé osvětlování
3. Blikající s předchozím řádkem
4. Pomalé osvětlování střídající se s blikajícími řádky
5. Průtok odshora dolů
6. Průtok zespodu nahoru
7. Stoupající počet řádků odshora dolů
8. Stoupající počet řádků zespodu nahoru
9. Stoupající počet řádků odshora a zespodu do středu
10. Rozšiřování od středu nahoru a dolů
11. Vlnové střídání stoupajícího počtu řádků nebo rozšiřování nahoru dolů

## UPŮSOBNĚNÍ

Doporučené napětí je uvedeno na štítku produktu.

## PROHLÁŠENÍ O ZÁRUČCE

Následující omezení záruky se vztahuje na produkty společnosti ADATA, ale nerestituje reklamní záruky ani přešlepy.

## OMEZENÍ ZÁRUČKY

Vzhledem k tomu, že společnost ADATA neodpovídá za poskytování bezplatné služby, pokud je závada produktu způsobena některým z následujících faktorů:

1. Poškození výrobku v důsledku přímého nebo nepřímého nesprávného používání.
2. Produkt byl opraven nebo reparační neautorizovanými osobami.
3. Změna místa, změna režimů, používání neto chytit.
4. Vzhledem k tomu, že výrobek se nachází v režimu přímého systému nebo je štítek poškozený.
5. Produkt získaný od neautorizovaných zprostředkovatelů. Tato omezení záruky se týká pouze oprav nebo výměny produktů ADATA.

## TRŽNÍ ZÁRUČKY

Společnost ADATA Technology Co., Ltd. poskytuje jednolité záruky na všechny herní klawiatury.

## DALŠÍ PODMÍNKY

Za žádných okolností nebude společnost ADATA odpovědná za informace nebo data uložené v produktech ADATA, u nichž je vyřazena záruka. Před odebráním produktu do servisního servisu doporučuje společnost ADATA zákazníkům data nejdříve zálohovat.

## ONLINE SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮ

Odpovědi na časté dotazy najdete na webu [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

XPG INFAREX K20 Tastiera per il gaming Guida di riferimento rapido

Specifiche

Colore involucro: Nero	Porta USB: USB tipo A
Tipo commutatore: Blu Kaih commutatore Blue	Temperatura di lavoro: 0°C - 40°C
Effetti LED: 11 modalità di illuminazione	Tensione di lavoro: 4,4-5,5V CC
Luci LED: Rosso, arancione, giallo, verde, blu, viola	Corrente nominale: 300mA (MAX)
Numero di cappucci per tasti: 104	Regole di sicurezza: CE/FCC/China RoHS
Durata cappucci per tasti: >50.000.000	

Funzioni multimediali e Guida agli effetti di luce a LED



Guida tasti di controllo multimediale

- FN+F1= riproduzione precedente
- FN+F2= riproduzione/pausa
- FN+F3= riproduzione successiva
- FN+F4= arresta riproduzione
- FN+F5= silenzio
- FN+F6= riduci volume
- FN+F7= aumenta volume
- FN+F9= Confitto chiave di comunicazione

Guida alla modalità effetto luce a LED

È possibile attemare tra 11 effetti di luce con un pulsante dedicato (tasto modalità). Usare i tasti sinistra-destra per regolare la velocità dell'effetto luce. Gli 11 effetti di luce sono i seguenti:

1. Luce statica
2. Luce respirante
3. Lampeggiante a filo unitate
4. Luce respirante filo alternata intermittente
5. Flusso alto basso
6. Flusso basso alto
7. Righe cumulative dall'alto verso il basso
8. Righe cumulative dal basso verso l'alto
9. Righe cumulative dall'alto e il basso verso il centro
10. Diffusione dal centro all'alto e al basso
11. Cumulativo o diffusione causale - alto basso

ATTENZIONE

La tessera consigliata è indicata sull'etichetta del prodotto

DICHIARAZIONE DI GARANZIA

La seguente garanzia limitata si applica ai prodotti ADATA ma non sostituisce le leggi e i regolamenti regionali.

LIMITAZIONE DELLA GARANZIA

Il prezzo di listino che ADATA non è tenuta a fornire la riparazione gratuita del prodotto se il difetto si verifica in una qualsiasi delle seguenti situazioni:

1. Difetti causati da componenti naturali o da qualsiasi utilizzo non corretto
2. Prodotti riparati o smontati da tecnici non autorizzati
3. Violazione di garanzia e alterata, danneggiata o mancante
4. Il numero di serie del prodotto non contiene il nostro sistema originale e l'etichetta è stata danneggiata
5. I prodotti sono stati acquistati da agenti non autorizzati. La presente garanzia limitata è valida soltanto per le riparazioni o le sostituzioni di prodotti ADATA

DURATA DELLA GARANZIA

ADATA Technology Co., Ltd. fornisce una garanzia di un anno a tutte le tastiere di gioco.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

ADATA non sarà in nessun caso responsabile per le informazioni o i dati memorizzati nei prodotti ADATA rivenduti in garanzia. ADATA consiglia ai clienti di eseguire il backup anticipato dei dati prima di inviare i loro prodotti per il servizio di assistenza in garanzia.

ASSISTENZA AI CLIENTI ONLINE

Per le domande più frequenti, si prega di visitare [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

K20 INFAREX السر البدء يعنليل للألعاب مفاتيح لوحة

مواصفة

لون الغلاف: أسود	مفتاح USB type A
نوع المفتاح: Kaih Blue switch	درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية
تأثيرات مؤشر LED: أوضاع الإضاءة الأحد عشرة	التيار الكهربائي للتشغيل: 4,4-5,5 فولت تيار مستمر
ألوان مؤشر LED: أحمر، برتقالي، أصفر، أخضر، أزرق، أرجواني	تصنيف التيار: 300 مللي أمبير (الحد الأقصى)
عدد الأزرار: 104	نظام السلامة: معيار السلامة الأوروبية/مجموعة الاتصالات القياسية
عمر الأزرار: >50,000,000	إلزام من استخدام المواد المعطلة للبيئة

دليل تأثيرات إضاءة مؤشر LED ووظائف الوسائط المتعددة



دليل مفاتيح التحكم في الوسائط المتعددة

- FN+F1= تشغيل السابق
- FN+F2= التشغيل/توقف مؤقت
- FF+F3= تشغيل التالي
- FN+F4= إيقاف التشغيل
- FN+F5= إيقاف
- FN+F6= خفض مستوى الصوت
- FN+F7= زيادة مستوى الصوت
- FN+F9= تشغيل لغزير المفاتيح

دليل وضع تأثير إضاءة مؤشر LED

يمكنك التبديل بين 11 أنوار الإضاءة الأحد عشرة باستخدام زر مخصص (زر الوضع) باستخدام مفاتيح اليمين واليسار لضبط سرعة تأثير الإضاءة. لتغيير أنوار الإضاءة الأحد عشرة التالي

1. إضاءة ثابتة
2. إضاءة ونبضة
3. ديمر مع تأثير صفا
4. إضاءة ونبضة مع ديمر وديمر مع تأثير صفا
5. التظلم من الأعلى إلى الأسفل
6. التظلم من الأسفل إلى الأعلى
7. صفوف أو لقط من الأعلى إلى الأسفل
8. صفوف أو لقط من الأسفل إلى الأعلى
9. صفوف أو لقط من الأعلى والأسفل إلى المركز
10. انتشار من المركز إلى الأعلى والأسفل
11. انتشار أو لقطية خطافية - من الأعلى إلى الأسفل

تتمتع الشركة بالملكية الفكرية على جميع الحقوق محفوظة

جميع الحقوق محفوظة. ADATA هي علامة تجارية لشركة ADATA. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA.

1. كل منتج من ADATA هو منتج من ADATA.
2. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA.
3. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA.
4. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA.

ADATA Technology Co., Ltd. هو المصنع الأصلي لجميع منتجات ADATA.

ADATA هي علامة تجارية لشركة ADATA. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA. ADATA هي علامة تجارية لشركة ADATA. لا يمكن نقل الحقوق أو استخدامها بدون إذن كتابي من ADATA.

## XPG INFAREX K20 Clavier de jeu Guide de mise en route rapide

## Spécifications

Couleur du boîtier : Noir	Ports USB : USB type A
Type de commutateur : Commutateur Bleu Kailh Bleu	Température de fonctionnement : 0°C à 40°C
Effets LED : 11 modes d'éclairage	Tension de fonctionnement : 4,4 à 5,5V CC
Lumières LED : Rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet	Courant nominal : 300 mA (MAX)
Nombre de touches : 104	Normes de sécurité : CE/FCC/RoHS Chine
Durée de vie des touches : >50 000 000	

## Fonctions multimédia et guide des effets de lumière LED



## Guide des touches de contrôle multimédia

- FN+F1= lecture précédent
- FN+F2= lecture/pause
- FN+F3= lecture suivant
- FN+F4= arrêter la lecture
- FN+F5= muet
- FN+F6= diminuer le volume
- FN+F7= augmenter le volume
- FN+F9= conflit de touche de commutation

## Guide de mode d'effet de lumière LED

Vous pouvez basculer entre 11 effets de lumière à l'aide d'un bouton dédié (bouton de mode). Utilisez les touches gauche-droite pour régler la vitesse de l'effet de lumière. Les 11 effets de lumière sont les suivants :

1. Lumière statique
2. Lumière ondoyante
3. Scintillement de la ligne sautée
4. Lumière ondoyante scintillement de ligne alternée
5. Flux de haut en bas
6. Flux de bas en haut
7. Lignes cumulatives de haut en bas
8. Lignes cumulatives de bas en haut
9. Lignes cumulatives du haut et du bas au centre
10. Diffusion du centre vers le haut et le bas
11. Cumulatif ou diffusion alternée - de haut en bas

## ATTENTION

La tension recommandée est indiquée sur l'étiquette du produit.

## DÉCLARATION DE GARANTIE

La garantie limitée suivante s'applique aux produits AGATA, mais ne remplace pas les lois et les règlements régionaux.

## LIMITATION DE LA GARANTIE

Veuillez noter que AGATA n'est pas dans l'obligation de fournir des services de réparation gratuits si le défaut du produit est causé par l'un des facteurs suivants :

1. Dommages causés par une catastrophe naturelle ou un usage inapproprié
2. Le produit a été réparé ou démonté par des techniciens non agréés
3. L'étiquette de garantie est modifiée, altérée, ou manquante
4. Le numéro de série du produit ne correspond pas à notre système d'origine ou l'étiquette a été endommagée
5. Les produits ont été schématisés chez des agents non autorisés. La garantie limitée ne couvre que les réparations et le remplacement des produits AGATA.

## DURÉE DE LA GARANTIE

AGATA Technology Co., Ltd. fournit une garantie d'un an pour tous les claviers de jeu.

## REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES

AGATA ne sera en aucun cas responsable des informations ou des données stockées dans les produits AGATA faisant l'objet d'une demande de garantie. AGATA recommande à ses clients de sauvegarder les données à l'avance avant d'envoyer leurs produits pour le service de garantie.

## SERVICE CLIENT EN LIGNE

Pour les questions fréquemment posées, visitez [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## XPG INFAREX K20ゲーミングキーボード クイックスタートガイド

## 仕様

ケーシングの色: ブラック	USBポート: USB type A
スイッチのタイプ: Kailh BlueスイッチBlue	動作温度: 0°C~40°C
LED効果: 11種類のライティングモード	動作電圧: 4.4~5.5V DC
LEDライト: 赤、オレンジ、黄、緑、青、紫	定格電流: 300mA (最大)
キーキャップ数: 104	安全規制: CE/FCC/中国RoHS
キーキャップ寿命: >50,000,000	

## マルチメディア機能とLEDライト効果ガイド



## マルチメディアコントロールキーガイド

- FN+F1 = 前を再生
- FN+F2 = 再生/一時停止
- FN+F3 = 次を再生
- FN+F4 = 再生停止
- FN+F5 = ミュート
- FN+F6 = 音量を下げる
- FN+F7 = 音量を上げる
- FN+F9 = キー設定の切り替え

## LEDライト効果モードガイド

専用のボタン(モードボタン)で11種類のライト効果を切り替えることができます。左右キーを使用してライト効果のスピードを調整します。以下11種類のライト効果が用意されています。

1. 常時点灯
2. ブリージングライト
3. スキップした行フリッカーリング
4. ブリージングライトと行フリッカーリング交互
5. 上から下への流れ
6. 下から上への流れ
7. 上から下へ行が累積
8. 下から上へ行が累積
9. 上下から中央へ行が累積
10. 中央から上下に拡散
11. ランダムな累積または拡散 - 上から下へ

## 注意

電源電圧は製品ラベル上に記載されています。

## 保証期間

この有限保証は AGATA 製品に適用されますが、地域別の法令に優先されません。

## 有限保証

どのような場合、AGATA は無償修理をお受けできない場合があります。あらかじめご了承ください。

1. 水、火、地震などの災害による故障
2. 事故や過剰な使用により修理または分解された製品。
3. 保証ラベルに欠損、破損、紛失がある場合
4. 製品がコンプライアンス番号が印字された本体のシステムと異なる場合。またはラベルが破損している場合
5. 別件別の代理店でお買い上げの製品。本有限保証は AGATA 製品の修理または交換のみです。

## 保証期間

AGATA Technology Co., Ltd. はすべてのゲーミングキーボードに3年保証を提供しています。

## その他

AGATA は保証が請求された AGATA 製品に交付された情報またはデータに対し、いかなる場合も責任を負いません。AGATA はお客様が製品を保証サービスにご運送になる前に、データのバックアップをお勧めいたします。

## オンラインカスタマーサービス

より多くの情報は、[www.xpg.com](http://www.xpg.com) をご覧ください。

## XPG K20 INFAREX Gaming Keyboard Quick Start Guide

### Specification

Casing color: Black	USB Port: USB type A
Switch type: Kaiih Blue switch Blue	Working temperature: 0°C – 40°C
LED effects: 11 lighting modes	Working voltage: 4.4–5.5V DC
LED lights: Red, orange, yellow, green, blue, purple	Current rating: 300mA (MAX)
Number of keycaps: 104	Safety regulation: CE/FCC/China RoHs
Keycap life: >50,000,000	

### Multimedia Functions and LED Light Effects Guide



#### Multimedia control key guide

- FN+F1=play previous
- FN+F2=play/pause
- FN+F3=play next
- FN+F4=stop playing
- FN+F5=mute
- FN+F6=decrease volume
- FN+F7=increase volume
- FN+F9= toggle key conflict

#### LED Light Effect Mode Guide

You can switch between 11 light effects with a dedicated button (mode button). Use the left-right keys to adjust light effect speed. The 11 light effects are as follows:

1. Static light
2. Breathing light
3. Skipped-row flickering
4. Breathing light alternating-row flickering
5. Flow from top to bottom
6. Flow from bottom to top
7. Cumulative rows from top down
8. Cumulative rows from bottom up
9. Cumulative rows from top and bottom to center
10. Diffusion from center to top and bottom
11. Random Cumulative or Diffusion - top down

**CAUTION**  
Recommended voltage is shown on the product label

**WARRANTY STATEMENT**  
The following limited warranty applies to ADATA products but does not supersede regional laws and regulations.

**LIMITATION OF WARRANTY**  
Please note that ADATA is not responsible for providing free repairs if the product defect is caused by any of the following factors:  
1. Damage caused by natural calamity or any inappropriate usage.  
2. Product has been repaired or taken apart by unauthorized technicians.  
3. The warranty label is altered, damaged or missing.  
4. Product serial number does not conform to our original system or the label has been damaged.  
5. Products purchased from unauthorized agents. This limited warranty covers only repairs or replacements of ADATA products.

**DURATION OF WARRANTY**  
ADATA Technology Co., Ltd. provides a one-year warranty to all gaming keyboards.

**ADDITIONAL REMARKS**  
ADATA will under no circumstances be responsible for the information or data stored in ADATA products claimed by warranty. ADATA recommends customers back data up in advance before sending their products for warranty service.

**ONLINE CUSTOMER SERVICE**  
For frequently asked questions, please visit [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## XPG INFAREX K20電競鍵盤 快速使用手冊

### 產品規格

外觀顏色: 黑色	USB連接孔: USB type A
機械軸: 青軸	工作溫度: 0°C – 40°C
LED燈效: 11種燈光模式	工作電壓: 4.4 – 5.5V DC
LED燈光: 紅, 橙, 黃, 綠, 藍, 紫	額定電流: 300mA (MAX)
按鍵數量: 104	安規: CE / FCC / China RoHs
按鍵壽命: >50,000,000	

### 多媒體功能及LED光效模式說明



#### 多媒體控制鍵說明

- FN+F1= 播放上一首
- FN+F2= 播放/暫停
- FN+F3= 播放下一首
- FN+F4= 停止CD播放
- FN+F5= 靜音
- FN+F6= 降低音量
- FN+F7= 提高音量
- FN+F9= 切換防止按鍵衝突功能

#### LED燈效模式說明

單獨按鍵 (Mode鍵) 切換光效, 共有11種光效, 可使用左右鍵調整光效速度, 11種光效如下:

1. 靜點光
2. 呼吸光
3. 隔行跳變
4. 呼吸光隔行跳變
5. 由上至下流動
6. 由下至上流動
7. 由上至下漸行漸加
8. 由下至上漸行漸加
9. 上下居中匯集
10. 從中間坐上下分散
11. 上下隨機跳動

**注意事項**  
建議將產品與電源線分開, 並對其進行標記, 以便更換電池。

**產品使用說明**  
保證條款: 感謝科技與產品在有限時間內, 其出現材料或功能上的瑕疵與故障, 感謝科技將以維修或更換同等級產品的方式來服務消費者。

**有限保證**  
本保證書之適用範圍, 不適用於因自然或意外因素所造成之損壞, 且適用於儲存性產品內的資料的不喪失, 如有下列狀況發生, 則產品各不適用於此保證條款:  
1. 因非「人」為之原因所造成之損壞。  
2. 產品所附之本公司授權之技術人員所造成之損壞。  
3. 因未經本公司授權之技術人員所造成之損壞。  
4. 產品所附之任何零件或組件之損壞。  
5. 未經本公司授權之技術人員所造成之損壞, 或任何因保固條款、保證條款或技術規格書中本公司產品之消費者。

**保證期限**  
針對電腦鍵盤, 感謝科技提供一年保固。

**資料聲明**  
感謝科技保證本公司產品之資料與技術資料, 未提供產品內儲存資料的數據或操作說明, 對任何因數據或本公司產品內所儲存之資料遺失或因存取之資料損失、損壞或本損失、意外或任何其他損失, 感謝科技均不負任何賠償責任。

**網上查詢**  
請至感謝科技參考 [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## XPG INFAREX K20电竞键盘 快速使用手册

## 产品规格

外壳颜色：黑色	USB连接孔：USB type A
机械轴：青轴	工作温度：0°C ~ 40°C
LED灯效：11种灯光模式	工作电压：4.4 ~ 5.5V DC
LED灯光：红、橙、黄、绿、蓝、紫	额定电流：300mA (MAX)
按键数量：104	安规：CE / FCC / China RoHs
按键寿命：>50,000,000	

## 多媒体功能及LED光效模式说明



## 多媒体控制键说明

- FN+F1= 播放上一首
- FN+F2= 播放/暂停
- FN+F3= 播放下一首
- FN+F4= 停止CD播放
- FN+F5= 静音
- FN+F6= 降低音量
- FN+F7= 提高音量
- FN+F8= 切换防止按键冲突功能

## LED灯效模式说明

单独按键 (Mode键) 切换光效, 共有11种光效, 可使用左右键调整光效速度, 11种光效如下:

1. 静态光
2. 呼吸光
3. 横行波浪
4. 呼吸光横行波浪
5. 由上至下流动
6. 由下至上流动
7. 由上至下单行累加
8. 由下至上单行累加
9. 上下集中汇集
10. 从中间至上下分散
11. 上下随机跳动

## 注意事项

建议电压: 电压波动对产品上盖材料使用寿命会有影响。

## 产品保修声明

保修范围: 威刚科技提供所有产品在保修范围内, 若出现材料或功能上的瑕疵与故障, 威刚科技将以维修或更换同等规格产品的方式处理消费者。

## 有限保修

本产品保修之适用范围, 不包括产品因使用非原厂配件或因意外因素所造成的损坏, 且威刚科技不承担产品内部的数据损坏责任, 如有下列状况发生, 则本产品不适用于此保修条款:

1. 火灾、人为不当操作或产品本身之自然损坏。
2. 产品经过非本公司授权之技术人员进行修改或拆解。
3. 未经授权的第三方对产品进行改装、拆卸或损坏。
4. 产品非正常电压使用造成、不可抗力。
5. 通过非威刚科技之销售渠道所购买之产品, 威刚科技不提供保修, 在此情况下通过非授权渠道购买本公司产品的消费者。

## 保修期限

原厂电竞键盘威刚科技提供一年保修。

## 特别声明

威刚科技在原厂产品之保修与特别声明, 本产品内部存储数据的数据或零件, 对任何国家或本公司产品内部存储的数据丢失或因此导致之资料损失, 均不承担责任, 且非原厂生产资料, 威刚科技不承担赔偿责任。

## 在线客服

更多资讯请参考 [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## CONTENTS

EN XPG INFAREX K20 GAMING KEYBOARD QUICK START GUIDE	4
DE XPG INFAREX K20 GAMING TASTATUR KURZANLEITUNG	5
FR XPG INFAREX K20 CLAVIER DE JEU GUIDE DE MISE EN ROUTE RAPIDE	6
ES XPG INFAREX K20 TECLADO GAMING GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA	7
IT XPG INFAREX K20 TASTIERA PER IL GAMING GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO	8
PT XPG INFAREX K20 TECLADO DE JOGO GUIA DE INÍCIO RÁPIDO	9
PL XPG INFAREX K20 KŁAWIATURA DLA GRACZY SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI	10
CZ XPG INFAREX K20 HERNÍ KLÁVESNICE STRUČNÁ REFERENČNÍ PŘÍRUČKA	11
RU XPG INFAREX K20 ИГРОВАЯ КЛАВИАТУРА КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	12
AR مفتاح البدء لتلعب لألعاب السريع لوحة XPG INFAREX 20K	13
TR XPG INFAREX K20 OYUN KLAYYESI HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU	14
JP XPG XPG INFAREX K20ゲーミングキーボード クイックスタートガイド	15
KR XPG INFAREX K20 게이밍 키보드 빠른 시작 가이드	16
TC XPG INFAREX K20 電競鍵盤 快速使用手冊	17
SC XPG INFAREX K20 电竞键盘 快速使用手册	18

## XPG INFAREX K20 게이밍 키보드 빠른 시작 가이드

### 사양

케이스 색상: 블랙  
스위치 종류: Kaih Blue switch 블루  
LED 효과: 11가지 조명 모드  
LED 조명: 빨강, 주황, 노랑, 초록, 파랑, 보라  
키캡 수: 104개  
키캡 수명: >50,000,000

USB 포트: USB type A  
작동 온도: 0°C ~ 40°C  
작동 전압: 4.4~5.5V DC  
정격 전류: 300mA(최대)  
안전 규정: CE/FCC/중국 RoHS

### 멀티미디어 기능 및 LED 조명 효과 설명



#### 멀티미디어 제어 키 설명

FN+F1=이전 재생  
FN+F2=복싱/일시 중지  
FN+F3=다음 재생  
FN+F4=재시작 중지  
FN+F5=음소거  
FN+F6=볼륨 감소  
FN+F7=볼륨 증가  
FN+F9=키 충돌 토글

#### LED 조명 효과 모드 설명

권용 버튼(모드 버튼)으로 11가지 조명 효과를 전환할 수 있습니다. 좌/우 키를 사용하여 조명 효과 속도를 조정합니다. 11가지 조명 효과는 다음과 같습니다.

- 고정 조명
- 브레싱 조명
- 격동 조명
- 브레싱 조명 중 고대 정렬
- 위에서 아래로 흐름
- 아래에서 위로 흐름
- 위에서 아래로 줄 흐름
- 아래에서 위로 줄 흐름
- 위와 아래에서 중앙으로 줄 흐름
- 중앙에서 위와 아래로 확산
- 무작위 깜빡임 또는 확산 - 위에서 아래로

주요

본문 설명은 제품 라벨에 표시되어 있습니다.

본문 설명  
다음 제품 보증은 ADATA 제품과 적용되지만, 지역 법률과 규정에 우선하지는 않습니다.

보증의 범위

1. 보증 기간 동안의 일부 제품 중량은 10년 ADATA는 무상 수리를 제공할 책임이 없습니다.  
2. 자연적 또는 무책임한 사용으로 인한 손상  
3. 고압 전기 또는 기타 전기 제품으로 인한 화재나 폭발의 경우  
3. 보증 기간이 만료되거나 수리되지 않거나 부품을 교체  
4. 제품 및/또는 보증 기간이 만료된 시스템과 일치하지 않거나 이렇지 않은 수리된 경우  
5. 고압 전기 또는 다른 장비에서 구입한 제품, 이 제품 보증은 ADATA 제품과 수리 또는 교환으로 제한됩니다.

보증 기간  
ADATA Technology Co., Ltd는 모든 게이밍 키보드에 1년 보증을 제공합니다.

추가 사항  
ADATA는 24시간 근무 서비스로 구성된 ADATA 제품과 관련된 모든 정보에 24시간에 대한 책임을 지지 않습니다. ADATA는 고객이 보증 서비스를 위해 제품을 보내기 전에 먼저 24시간에 대한 책임을 지지 않습니다.

온라인 고객 서비스  
자주 묻는 질문은 [www.xpg.com](http://www.xpg.com)을 참조하십시오.

## XPG INFAREX K20 Gaming Tastatur Kurzanleitung

### Spezifikation

Gehäusefarbe: Schwarz  
Schaltart: Kaih Blau Schalter Blau  
LED-Effekte: 11 Beleuchtungsmodi  
LED Farben: Rot, Orange, Gelb, Grün, Blau, Blau, Lila  
Anzahl der Tastenkappen: 104  
Tastenkappen-Lebensdauer: >50.000.000

USB-Port: USB Typ-A  
Betriebstemperatur: 0°C ~ 40°C  
Betriebsspannung: 4.4~5.5V DC  
Nennstrom: 300mA (MAX)  
Sicherheitsvorschriften: CE/FCC/China RoHS

### Multimedia-Funktionen und LED-Lichteffekte Anleitung



#### Multimedia-Steuertaste Anleitung

FN+F1= Vorhanges wiedergeben  
FN+F2= Wiedergabe/Anhalten  
FN+F3= Nächstes wiedergeben  
FN+F4= Wiedergabe stoppen  
FN+F5= Stumm  
FN+F6= Lautstärke verringern  
FN+F7= Lautstärke erhöhen  
FN+F9= Umschalttaste Konflikt

#### LED Lichteffekt Modus Anleitung

Mit einer speziellen Taste (Modus-Taste) können Sie zwischen 11 Lichteffekten umschalten. Verwenden Sie die Links-Rechts Tasten, um die Geschwindigkeit des Lichteffekts einzustellen. Die 11 Lichteffekte sind wie folgt:

- Dauerhaft
- Pulsierend
- Zeilensprung
- Pulsierender Zeilensprung
- Fließend von oben nach unten
- Fließend von unten nach oben
- Zunehmende Reihen von oben nach unten
- Zunehmende Reihen von unten nach oben
- Zunehmende Reihen von oben nach unten zur Mitte
- Abnahme von der Mitte nach oben und unten
- Zufällige Zunahme oder Abnahme - oben unten

ACHTUNG

Die empfohlene Spannung ist auf dem Typenschild angegeben.

GARANTIEERKLÄRUNG

Die folgende beschränkte Garantie gilt für ADATA Produkte, erstellt jedoch nicht die regionalen Gesetze und Vorschriften.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

ADATA übernimmt keine Garantieverpflichtungen, wenn das Produkt aufgrund eines der folgenden Faktoren beschädigt wurde:

- Schäden, die durch Benutzereingriffe oder durch unangemessene Verwendung verursacht wurden
- Das Produkt wurde von nicht autorisierten Personen repariert oder ausgetauscht
- Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Händler erworben. Diese beschränkte Garantie deckt nur Reparaturen und Ersatzteile für ADATA Produkte ab

GARANTIEDAUER

ADATA Technology Co. bietet eine einjährige Garantie auf alle Gaming Tastaturen.

ZUSÄTZLICHE BEMERKUNGEN

ADATA ist in keinem Fall verantwortlich für die in den ADATA Produkten gespeicherten Informationen oder Daten, die im Rahmen der Gewährleistung in Anspruch genommen werden. ADATA empfiehlt Kunden, die Daten vorab zu sichern, bevor sie ihre Produkte für den Garantieanspruch einreichen.

ONLINE-KUNDENSERVICE

Für häufig gestellte Fragen besuchen Sie bitte [www.xpg.com](http://www.xpg.com)





## XPG INFAREX K20 Игровая клавиатура Краткое руководство

### Спецификации

Цвет корпуса: Черный  
 Тип переключателя: Kaih Blue (синий)  
 Эффекты СД-подсветки: 11 режимов подсветки  
 Цвета СД: красный, оранжевый, желтый, зеленый, синий, фиолетовый  
 Количество клавиш: 104  
 Ресурс клавиш: > 50 000 000 нажатий

Порт USB: USB (тип A)  
 Температура эксплуатации: 0°C ~ 40°C  
 Напряжение эксплуатации: 4,4 ~ 5,5 В (пост.тока)  
 Номинальный ток: 300 мА (макс.)  
 Стандарты Безопасности: CE, FCC, China RoHS

### Описание мультимедийных функций и эффектов СД-подсветки



#### Описание мультимедийных кнопок

FN+F1= Предустановка  
 FN+F2= Пауза/Пауза  
 FN+F3= Следующее  
 FN+F4= Остановка  
 FN+F5= Выкл. звук  
 FN+F6= Тихше  
 FN+F7= Громче  
 FN+F8= Конфигур. кнопок

#### Описание эффектов СД-подсветки

Имеется возможность переключения между 11 световыми эффектами с помощью специальной кнопки (кнопка выбора режима). Кнопка «влево/вправо» используется для регулировки скорости световых эффектов. Используются 11 световых эффектов:

- 1.Равный свет
- 2.Пульсирующий свет
- 3.Мерцающие пропущенные ряды
- 4.Пульсирующее мерцание чередующихся рядов
- 5.Поток сверху вниз
- 6.Поток снизу вверх
- 7.Накопление рядов сверху вниз
- 8.Накопление рядов снизу вверх
- 9.Накопление рядов сверху и снизу к центру
- 10.Диффузия от центра вверх и вниз
- 11.Случайное накопление или диффузия сверху вниз

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рекомендуемое напряжение указано на этикетке продукта

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия нашей ограниченной гарантии применимы к продуктам компании ADATA, однако они не заменяют собой региональные законы и положения.

#### ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИИ

Заявитель, что компания ADATA не несет ответственности за предоставление ложного продукта, если дефект продукта вызван какими-либо из следующих факторов:  
 1. Урон, вызванный стихийными бедствиями или в результате непреднамеренного использования.  
 2. Продукт был отремонтирован или доработан не уполномоченным техническим специалистом.  
 3. Гарантийная этикетка повреждена, подделана или отсутствует.  
 4. Сторонний номер продукта не соответствует нашей оригинальной системе или этикетка была подделана.  
 5. Продукты приобретены не у авторизованных дилеров. Эта ограниченная гарантия прекращает действие ремонт и замену продуктов компании ADATA.

#### СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

ADATA Technology Co., Ltd. предоставляет гарантию на один год на все новые клавиатуры.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

На три года условия компании ADATA не несет ответственности за информацию или данные, сохраненные в продуктах ADATA, независимо от того, когда начался срок действия гарантии. Компания ADATA рекомендует пользователям сохранять данные перед тем, как отформатировать или заменить продукт для индивидуального использования.

#### СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ

Для получения помощи с членом обслуживания посетите сайт [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

## XPG INFAREX K20 Teclado de jogo Guia de Início Rápido

### Especificações

Cor da tampa: Preto  
 Tipo de interruptor: Interruptor Kaih Blue azul  
 Efeitos de LED: 11 modos de iluminação  
 Luzes de LED: Vermelho, laranja, amarelo, verde, azul, roxo  
 Número de keycaps: 104  
 Tempo de duração de keycaps: >50.000.000

Porta USB: USB tipo A  
 Temperatura de operação: 0°C a 40°C  
 Tensão de operação: 4,4 a 5,5 DC  
 Corrente nominal: 300mA (MÁX)  
 Regulamento de segurança: CE/FCC/China RoHS

### Funções multimídia e Guia de efeitos de luz LED



#### Guia de tecla de controle de multimídia

FN+F1= reproduzir anterior  
 FN+F2= reproduzir/pausar  
 FN+F3= reproduzir próximo  
 FN+F4= Parar de reproduzir  
 FN+F5= Mudo  
 FN+F6= diminuir o volume  
 FN+F7= aumentar o volume  
 FN+F8= conflito de chave alternativa

#### Guia de Modo de Efeito de luz LED

Você pode alternar entre 11 efeitos de luz com um botão dedicado (botão modo). Use as teclas esquerda/direita para ajustar a velocidade do efeito de luz. Os 11 efeitos de luz são os seguintes:

- 1.Luz estática
- 2.Luz de respiração
- 3.Linha pulada cíclica
- 4.Linha alternada de luz cíclica e de respiração
- 5.Fluxo de cima para baixo
- 6.Fluxo de baixo para cima
- 7.Linhas cumulativas de cima para baixo
- 8.Linhas cumulativas de baixo para cima
- 9.Linhas cumulativas da parte superior e inferior para o centro
- 10.A difusão do centro para a parte superior e inferior
- 11.Cumulativa aleatória ou difusão - de cima para baixo

#### CUIDADO

A tampa recomendada é colada no espaço do produto

#### DECLARAÇÃO DE GARANTIA

A garantia limitada e seguir aplica-se a produtos ADATA mas não substitui as leis e regulamentos regionais.

#### LMITE DE GARANTIA

Observo que a ADATA não é responsável pelo fornecimento do reparo gratuito se o defeito no produto tiver sido causado por algum dos fatores a seguir:  
 1. Dano causado por circunstâncias naturais ou qualquer tipo de uso impróprio.  
 2. O produto foi alterado ou desmontado por terceiros não autorizados.  
 3. O site de garantia foi alterado, danificado ou perdido.  
 4. O número de série do produto não coincide com nosso sistema original ou a etiqueta foi danificada.  
 5. Produtos adquiridos de agentes não autorizados. Esta garantia limitada cobre somente reparos ou substituições de produtos de ADATA.

#### DURAÇÃO DA GARANTIA

ADATA Technology Co., Ltd. oferece um ano de garantia para todos os membros de jogos.

#### OBSERVAÇÕES ADICIONAIS

A ADATA não será, sob nenhuma circunstância, responsável pelas informações ou dados armazenados nos produtos ADATA relacionados pela garantia. A ADATA recomenda que os clientes façam uma cópia de segurança (com antecedência) antes de enviar seus produtos para o serviço de garantia.

#### ATENDIMENTO ONLINE AO CLIENTE

Para as perguntas mais frequentes, visite [www.xpg.com](http://www.xpg.com)

电竞键盘 (INFAREX K20) 有害物质

部件名称	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr (VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
键盘外壳	○	○	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○

本表格依据Sj/T 11364的规定编制。

○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

× : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

[www.XPG.com](http://www.XPG.com)

ADATA Technology Co., Ltd.

2F, No. 258, Liancheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan

产品名称/产品型号: 电竞键盘/电竞键盘/INFAREX K20

制造商: 威刚科技股份有限公司/威刚科技股份有限公司

地址: 235 新北市中和区连城路258号2楼/新北市中和区连城路258号2楼

Tel: +886-2-8228-0886 Fax: +886-2-8228-0887

MADE IN CHINA

产地: 中国/中国